



## DESCRIÇÃO DE CARGO

## JOB DESCRIPTION

<b>FUNÇÃO</b>	Voluntário de Hospedagem (Sagamihara)
<b>LOCAL DE TRABALHO</b>	Odakyu Hotel Century Sagami-Ono Sagamihara, Kanagawa
<b>PERÍODO</b>	08/jul a 22/jul/2021

<b>FUNCTION</b>	Volunteer, Accommodation (Sagamihara)
<b>WORKPLACE</b>	Odakyu Hotel Century Sagami-Ono Sagamihara, Kanagawa
<b>PERIOD</b>	July 08 <sup>th</sup> to July 22 <sup>nd</sup> 2021

### DESCRIÇÃO GERAL:

O **Voluntário de Hospedagem** atuará na Base Operacional do Time Brasil em Sagamihara e auxiliará na manutenção dos serviços de apoio inerentes a acomodação da delegação brasileira durante os períodos de treinamento e preparação na cidade, antes e durante os Jogos Olímpicos Tóquio 2020, os quais destacam-se; suporte aos serviços de acomodação, alimentação, hidratação, operação de lavanderia, entre outras demandas.

### GENERAL DESCRIPTION:

The **Volunteer in Accommodation operations** will be based at Sagamihara Operational Base of Team Brazil and will assist to maintain the services related to accommodation for the Brazilian delegation during the period of preparation and training in the city for Tokyo 2020 Olympic Games, including supporting services on accommodation, dining area, hydration, laundry operation, among other functions.

### FUNÇÕES E RESPONSABILIDADES:

- Auxiliar na montagem e desmontagem de estruturas e instalações da Base Operacional do Time Brasil;
- Auxiliar na manutenção dos serviços de apoio inerentes a acomodação da delegação brasileira na cidade;
- Auxiliar na interface de comunicação entre oficiais brasileiros e stakeholders locais;
- Atender as demandas da liderança da Base Operacional do Time Brasil, no que tange ao cumprimento de horários e respeito à pontualidade.

### SCOPE AND RESPONSABILITIES:

- To assist in the assembly and disassembly of structures and facilities of the Operational Base;
- To assist in the maintenance of supporting services related to accommodation for the Brazilian delegation during the period of training and preparation in the city;
- To support the communication between Brazilian officials and local stakeholders, in case it is necessary;
- To meet the demands from the Head of the Operational Base, in terms of respecting schedules and punctuality.

### REQUISITOS NECESSÁRIOS:

- Falar os idiomas Português (ou Inglês) e Japonês;
- Ser confiável, disciplinado, comprometido e pontual.

### REQUISITOS PREFERENCIAIS:

- Residir na cidade do local de trabalho ou em regiões próximas.

### REQUIREMENTS:

- Speak English (or Portuguese) and Japanese languages;
- Be reliable, disciplined, committed and punctual.

### PREFERENCES:

- Reside in the city or in nearby regions.

**INFORMAÇÕES ADICIONAIS:**

- **Carga Horária:** 9h por dia; sendo 7h de serviço, 1h de intervalo e 1h de deslocamento;
- **Local de Trabalho:** Base Operacional do Time Brasil em Sagamihara: Odakyu Hotel Century Sagami-Ono (3 Chome-8-1 Sagamiono, Minami Ward, Sagamihara, Kanagawa 252-0303, Japão);
- **Benefícios:** Remuneração de US\$ 30,00 por dia de serviço prestado;
- **Exclusões:** Os seguintes benefícios não serão oferecidos ou cobertos pelo COB: pagamento de hospedagem, alimentação e despesas de transporte terrestre;
- O acesso do(a) voluntário(a) às instalações da Base Operacional do Time Brasil será condicionado à apresentação e utilização de credencial oficial, a ser fornecida pelo COB, e somente durante os horários de funcionamento das instalações;
- De forma a cumprir com as normas sanitárias vigentes e colaborar com a manutenção de um ambiente seguro, o(a) profissional deve concordar com o cumprimento dos protocolos de prevenção e saúde estabelecidos pelas autoridades japonesas e pelo Time Brasil, além da realização periódica de testes de antígeno para detecção da COVID-19, a cada 2 ou 3 dias e conforme necessidade, a serem custeados e aplicados pela área médica do Time Brasil;
- Os candidatos interessados na vaga devem se inscrever no questionário online do Time Brasil, disponível através do link <https://forms.gle/Rwv8Demvt5iypJw7> ou do QR Code abaixo.

**ADDITIONAL INFORMATION:**

- **Workload:** 9h per day; 7h of service, 1h of break and 1h of transit;
- **Workplace:** Sagamihara Operational Base of Team Brazil: Odakyu Hotel Century Sagami-Ono (3 Chome-8-1 Sagamiono, Minami Ward, Sagamihara, Kanagawa 252-0303, Japan);
- **Benefits:** Payment of US\$ 30,00 per day of service;
- **Exclusions:** The following benefits will not be provided or covered: accommodation, meals and ground transportation expenditures;
- The access to facilities of the Operational Base will be limited to authorized staff, upon presentation and use of official accreditation, to be provided by the Brazil NOC, and only during business hours;
- In order to comply with sanitary rules and cooperate for the maintenance of a safe environment for everyone, the professional must agree and meet the protocols for prevention and health established by the Japanese authorities and Team Brazil Medical Coordination, in addition to undergo periodic antigen tests for COVID-19 detection, every 2-3 days and whenever it is needed, to be covered and conducted by Team Brazil medical staff;
- Interested candidates must register via online questionnaire available at <https://forms.gle/S6S97PGfyavCAsEi7> or via the QR Code below.



Interessado na vaga? Inscreva-se!



Interested? Sign up now!